

# RS5000 and RS5000x

Lecteur à bague



**ZEBRA**

## Guide de démarrage rapide

2024/09/16

ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de Zebra Technologies Corporation, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. ©2024 Zebra Technologies Corporation et/ou ses filiales. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le logiciel décrit dans ce document est fourni sous accord de licence ou accord de confidentialité. Le logiciel peut être utilisé ou copié uniquement conformément aux conditions de ces accords.

Pour de plus amples informations concernant les déclarations juridiques et propriétaires, rendez-vous sur :

LOGICIELS : [zebra.com/informationpolicy](https://zebra.com/informationpolicy).

COPYRIGHTS ET MARQUES COMMERCIALES: [zebra.com/copyright](https://zebra.com/copyright).

BREVET: [ip.zebra.com](https://ip.zebra.com).

GARANTIE: [zebra.com/warranty](https://zebra.com/warranty).

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL: [zebra.com/eula](https://zebra.com/eula).

## Conditions d'utilisation

### Déclaration de propriété

Ce manuel contient des informations propriétaires de Zebra Technologies Corporation et de ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est fourni uniquement à des fins d'information et d'utilisation par les parties décrites dans le présent document, chargées de faire fonctionner l'équipement et d'en assurer la maintenance. Ces informations propriétaires ne peuvent pas être utilisées, reproduites ou divulguées à d'autres parties pour toute autre fin sans l'autorisation écrite expresse de Zebra Technologies.

### Amélioration des produits

L'amélioration continue des produits est une stratégie de Zebra Technologies. Toutes les spécifications et indications de conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

### Clause de non-responsabilité

Zebra Technologies met tout en œuvre pour s'assurer de l'exactitude des caractéristiques techniques et des manuels d'ingénierie publiés. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient en résulter.

### Limitation de responsabilité

En aucun cas Zebra Technologies ou toute autre personne impliquée dans la création, la production ou la livraison du produit joint (y compris le matériel et les logiciels) ne sauraient être tenus pour responsables des dommages de quelque nature que ce soit (y compris, sans limitation, les dommages consécutifs, notamment la perte de profits, l'interruption d'activité ou la perte d'informations) découlant de l'utilisation de, des résultats de l'utilisation de ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit, même si Zebra Technologies a été prévenu de l'éventualité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs, il se peut que les exclusions ou les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

## Informations sur l'assistance

Si vous rencontrez des problèmes avec votre équipement, contactez le service d'assistance Zebra Global Customer Support de votre région. Les informations de contact sont disponibles à l'adresse : [zebra.com/support](http://zebra.com/support).

Lorsque vous contactez le service d'assistance, munissez-vous des informations suivantes :

- Numéro de série de l'appareil
- Numéro du modèle ou nom du produit
- Type de logiciel et numéro de version

Zebra répond aux appels par e-mail, téléphone ou fax conformément aux délais stipulés dans les accords d'assistance.

Si le service d'assistance Zebra ne parvient pas à régler votre problème, vous devrez peut-être renvoyer votre appareil pour qu'il soit réparé. Vous recevrez alors des instructions spécifiques. Zebra n'est pas responsable des dommages éventuels subis lors du transport si l'emballage de transport utilisé n'est pas agréé. Le choix d'un mode d'expédition non approprié peut entraîner l'annulation de la garantie.

Si vous avez acheté votre produit Zebra auprès d'un partenaire commercial Zebra, cette personne est votre point de contact.

## Introduction

Le lecteur RS5000/RS5000x est un lecteur imageur modulaire et portable qui vous permet de lire des codes-barres en mode mains libres. Le lecteur s'utilise avec un appareil hôte.

Le lecteur se fixe à votre index et utilise un déclencheur actionné par le pouce. Il se connecte via un câble d'interface à l'appareil, qui fournit l'alimentation et collecte les données.

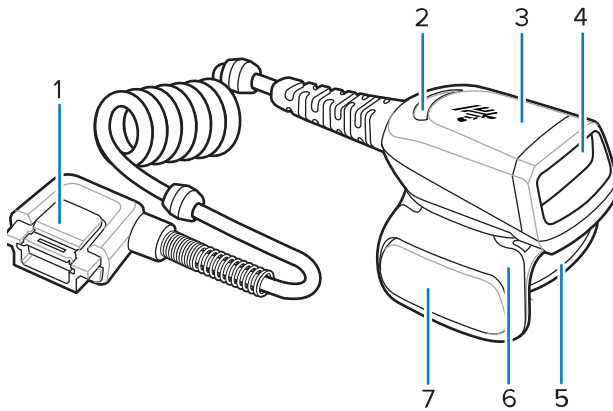
**Tableau 1** Configurations

Configuration	Description
RS5000-LCFSWR	Câble court pour une connexion à un WT6000 fixé au poignet.
RS5000-LCFLWR	Version avec un câble long pour une connexion à un WT6000 fixé à la hanche.
RS5000-LCBSWR	Version avec un câble court et un tampon d'alimentation pour une connexion à un WT41N0 fixé au poignet.
RS5000X-TCFSSWR	Câble court pour une connexion à un WT6000/WT6300/WT6400 fixé au poignet.
RS5000X-TCFSXWR	Câble court pour une connexion à un WT6000/WT6300/WT6400 fixé au poignet et à une sangle de fixation au doigt pour gants de chambre froide.

## Caractéristiques du RS5000

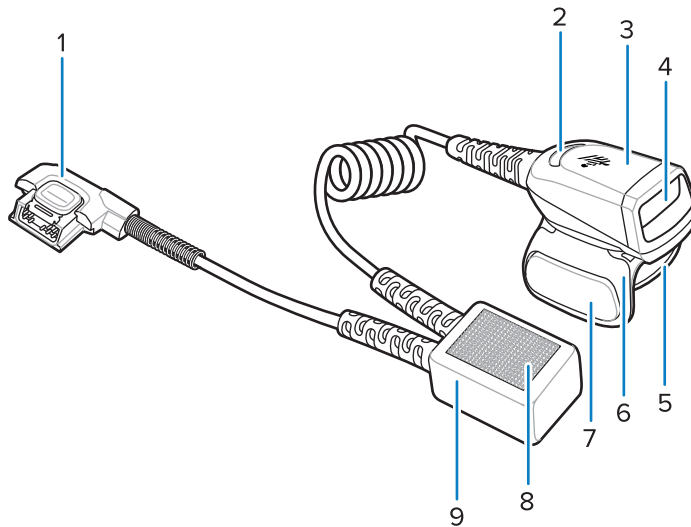
La section suivante présente les caractéristiques du RS5000.

**Figure 1** Caractéristiques du câble court

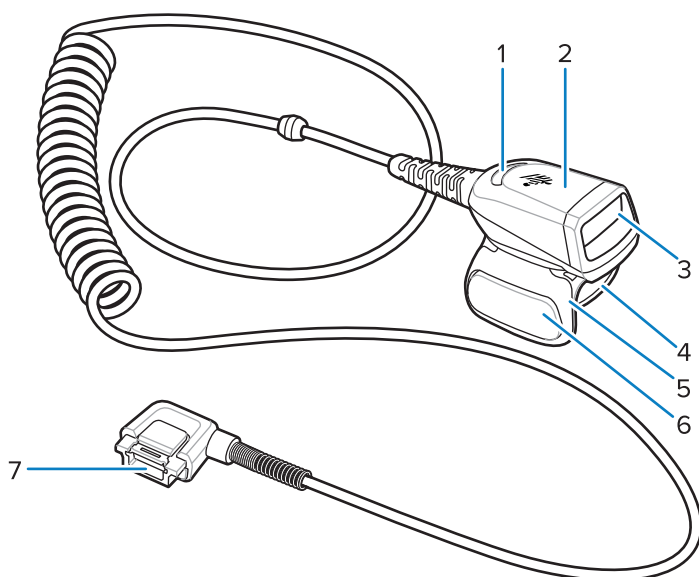


**Tableau 2** Caractéristiques du câble court

Élément	Description
1	Connecteur
2	LED de décodage
3	Dispositif de lecture
4	Fenêtre de lecture
5	Sangle de fixation au doigt
6	Bloc déclencheur
7	Déclencheur de lecture

**Figure 2** Caractéristiques du câble court avec tampon d'alimentation**Tableau 3** Caractéristiques du câble court avec tampon d'alimentation

Élément	Description
1	Connecteur
2	LED de décodage
3	Dispositif de lecture
4	Fenêtre de lecture
5	Sangle de fixation au doigt
6	Bloc déclencheur
7	Déclencheur de lecture
8	Attache auto-agrippante
9	Tampon d'alimentation

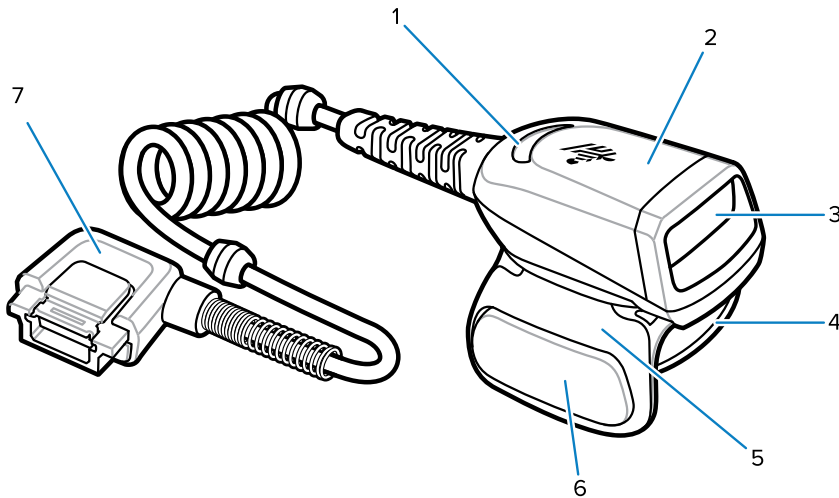
**Figure 3** Caractéristiques du câble long**Tableau 4** Caractéristiques du câble long

Élément	Description
1	LED de décodage
2	Dispositif de lecture
3	Fenêtre de lecture
4	Sangle de fixation au doigt
5	Bloc déclencheur
6	Déclencheur de lecture
7	Connecteur

## Caractéristiques du RS5000x

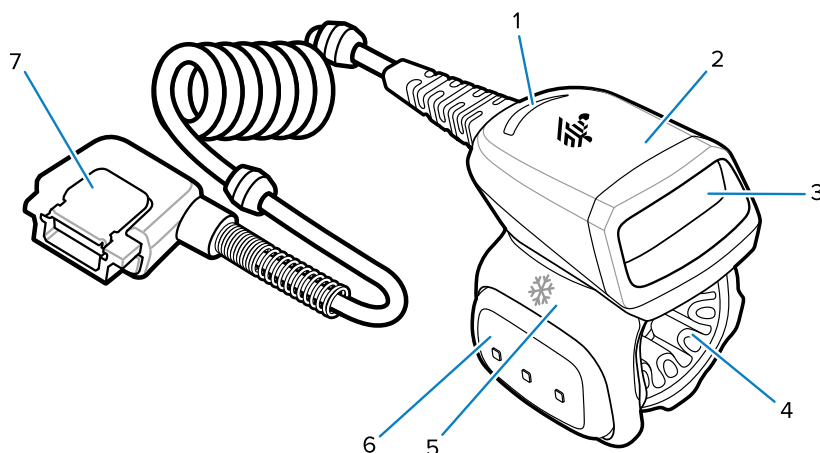
Cette section répertorie les configurations du RS5000x.

**Figure 4** Caractéristiques du RS5000x



**Tableau 5** Caractéristiques

Élément	Description
1	LED de décodage
2	Dispositif de lecture
3	Fenêtre de lecture
4	Sangle de fixation au doigt
5	Bloc déclencheur
6	Déclencheur de lecture
7	Connecteur

**Figure 5** Fonctions de configuration pour chambre froide**Tableau 6** Fonctions de configuration pour chambre froide

Élément	Description
1	LED de décodage
2	Dispositif de lecture
3	Fenêtre de lecture
4	Sangle de fixation au doigt pour chambre froide
5	Bloc déclencheur
6	Déclencheur de lecture
7	Connecteur

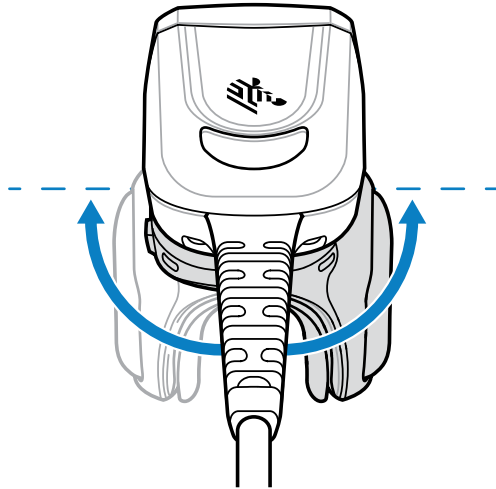
## Changement de la position du déclencheur

Il est possible de tourner le bloc déclencheur de l'appareil de manière à ce que le lecteur soit utilisé de la main gauche ou de la main droite.

1. Déterminez si le lecteur sera utilisé de la main gauche ou de la main droite.



2. Tournez le bloc déclencheur de lecture de manière à ce qu'il se trouve à côté du pouce lorsque le lecteur est fixé à l'index.



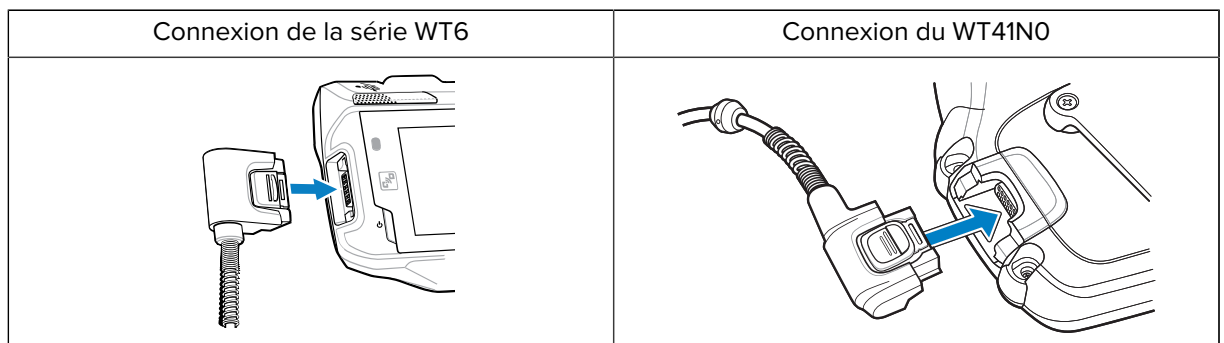
## Connexion du lecteur à l'appareil hôte.

Le lecteur se fixe sur votre doigt et se connecte à un appareil hôte, qui peut être fixé au poignet ou conservé sur vous.

Reportez-vous au tableau [Configurations](#) pour vérifier la compatibilité de connexion de votre lecteur/ appareil hôte.

1. Retirez le capuchon du connecteur (WT41N0 uniquement).
2. Connectez le câble du lecteur au port de l'appareil hôte.

Connectez-vous au port le plus proche de votre poignet.



Vous pouvez maintenant fixer le lecteur sur votre doigt.

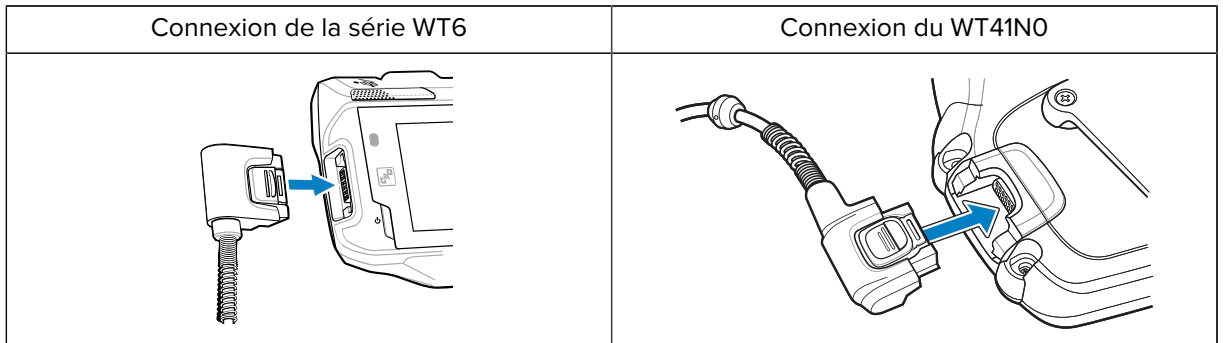
## Connexion du lecteur à un appareil hôte fixé sur la hanche

Le lecteur se fixe sur votre index et se connecte via un câble long à un appareil hôte fixé sur la hanche.

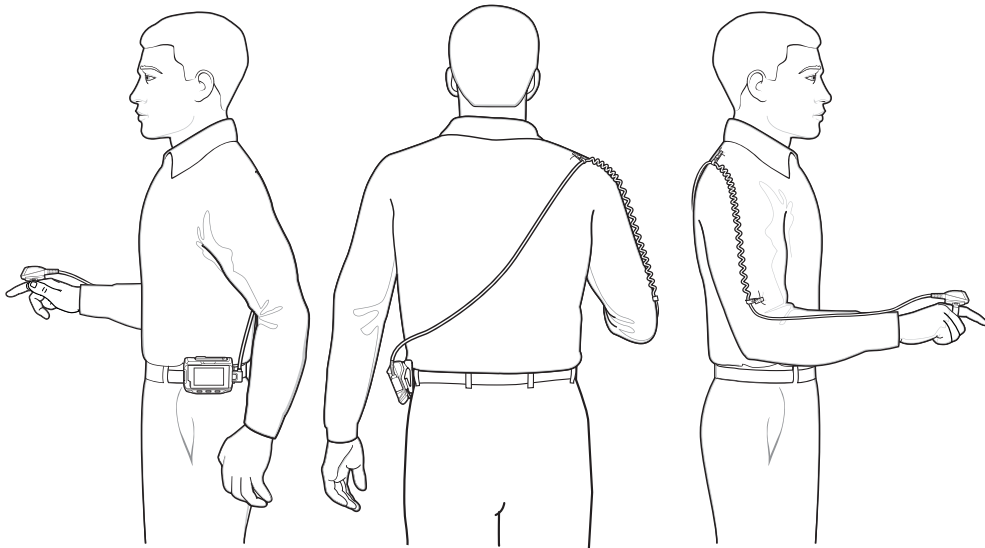
Reportez-vous au tableau [Configurations](#) pour vérifier la compatibilité de connexion de votre lecteur/ appareil hôte.

1. Retirez le capuchon du connecteur (WT41N0 uniquement).

2. Connectez le câble du lecteur au port de l'appareil hôte.



3. Acheminez le câble du scanner vers le haut jusqu'à votre épaule et vers le bas jusqu'à la main où vous allez fixer le lecteur.
4. Attachez deux clips pour câble au vêtement et fixez-y le câble.



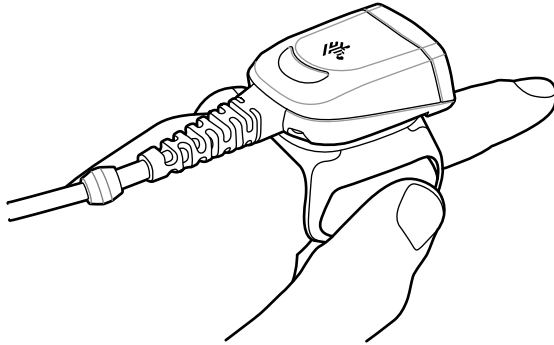
Vous pouvez maintenant fixer le lecteur sur votre doigt.

## Montage du lecteur

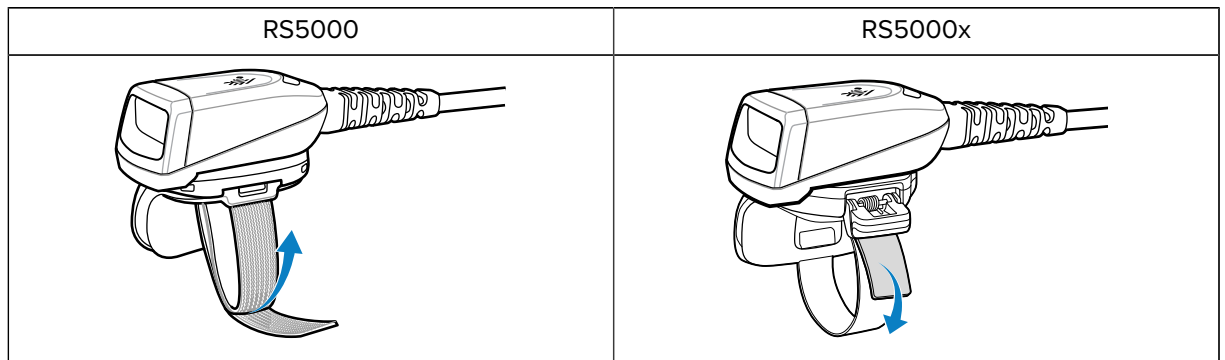
Le lecteur peut être monté à gauche ou à droite.

1. Faites pivoter le bloc déclencheur de sorte qu'il se trouve du même côté que votre pouce. Reportez-vous à la section [Modification de la position du déclencheur](#) pour obtenir des instructions sur la modification de la position du déclencheur.

- Faites glisser le lecteur sur l'index, le déclencheur de lecture se trouvant à côté du pouce.



- Serrez la sangle de fixation au doigt.



- (En option, RS5000 uniquement) coupez l'excédent de matériau de la sangle de fixation au doigt.
- Démarrez l'appareil à chaud. Reportez-vous au manuel de l'appareil hôte pour obtenir des instructions de démarrage à chaud.

## Utilisation du lecteur

Lisez les codes-barres à l'aide du lecteur lorsque celui-ci est connecté à l'appareil hôte.



**REMARQUE :** Le lecteur ne doit pas être utilisé dans des conditions de condensation.

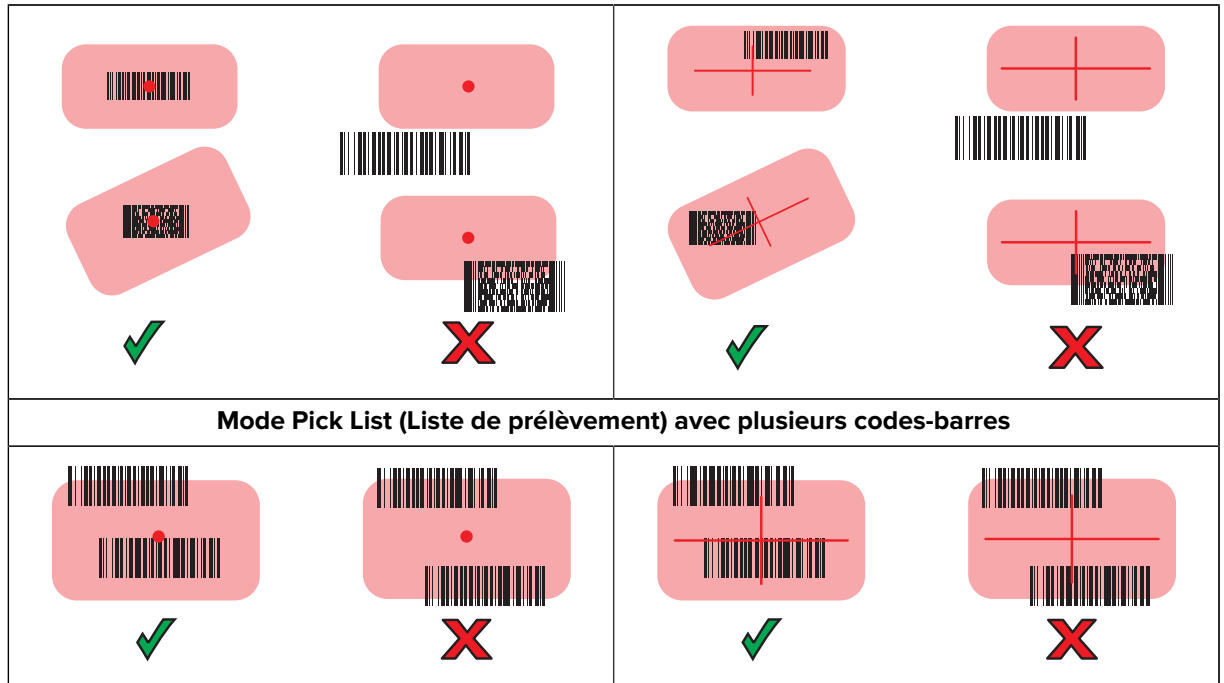
- Allumez l'appareil hôte.
- Lancez une application de lecture.



**REMARQUE :** Si le RS5000 est connecté à un WT41N0, son rechargement après sa mise hors tension pendant une période prolongée peut prendre plusieurs minutes. Attendez une minute pour charger le RS5000.

- Appuyez sur le déclencheur de lecture et dirigez le lecteur vers un code-barres.
- Assurez-vous que le code-barres se trouve dans la zone délimitée par la trame de visée. Le point de visée/le viseur est conçu pour améliorer la visibilité dans des conditions où l'éclairage est très lumineux.

RS5000	RS5000x
--------	---------



La LED du lecteur passe au vert, ce qui indique la réussite du décodage.

## Conseils sur la lecture

Pour garantir la réussite des lectures, tenez compte de la distance de lecture et de la taille du code-barres.



- Pour les codes-barres plus grands, éloignez le lecteur.
- Pour les codes-barres dont les barres sont proches les unes des autres, rapprochez le lecteur.
- La distance de lecture optimale varie avec la densité des codes-barres, mais elle se situe généralement entre 10 et 25 cm.
- Entraînez-vous à calculer la distance qui vous convient le mieux.

## Mise à jour du micrologiciel du RS5000X

Les appareils RS5000X peuvent être mis à niveau et reflashé avec le nouveau micrologiciel en téléchargeant le micrologiciel sur la mémoire flash du RS5000X. Si le téléchargement échoue, le micrologiciel précédent reste opérationnel. Le micrologiciel reste dans la mémoire du RS5000X, même après sa déconnexion.

## Affichage de la version actuelle du micrologiciel

Vous pouvez vérifier la version actuelle du micrologiciel par rapport au micrologiciel mis à jour disponible pour le lecteur et l'appareil hôte.



1. Connectez le lecteur à un appareil hôte.
2. Sur l'appareil hôte, appuyez sur  > .
3. Sélectionnez **Peripherals (Périphériques) > Device Details (Détails de l'appareil)**.
4. Faites défiler vers le bas pour afficher la version du micrologiciel.

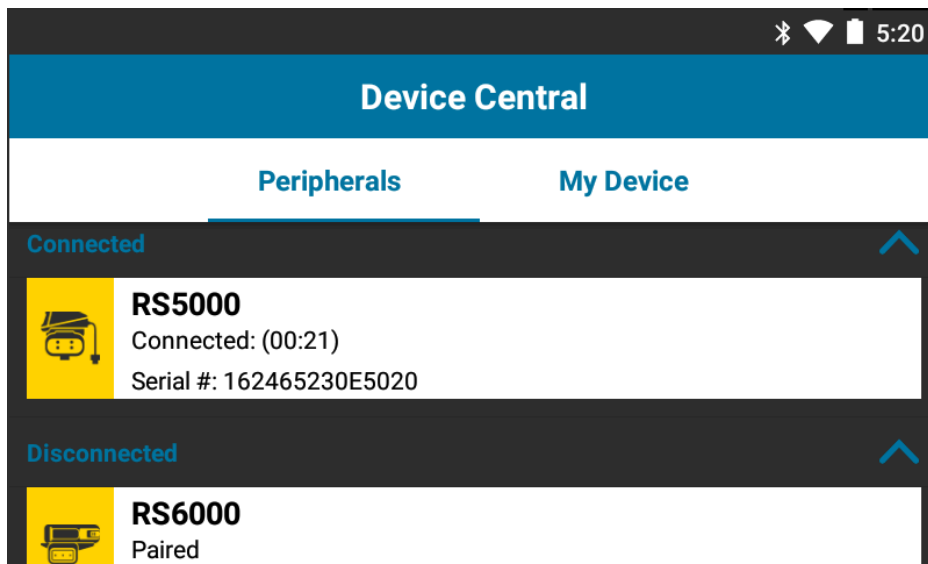
## Mise à jour du micrologiciel

Mettez à jour le micrologiciel du lecteur à l'aide de l'application **Device Central** sur un appareil hôte.

**Tableau 7** Compatibilité du lecteur et de l'appareil hôte

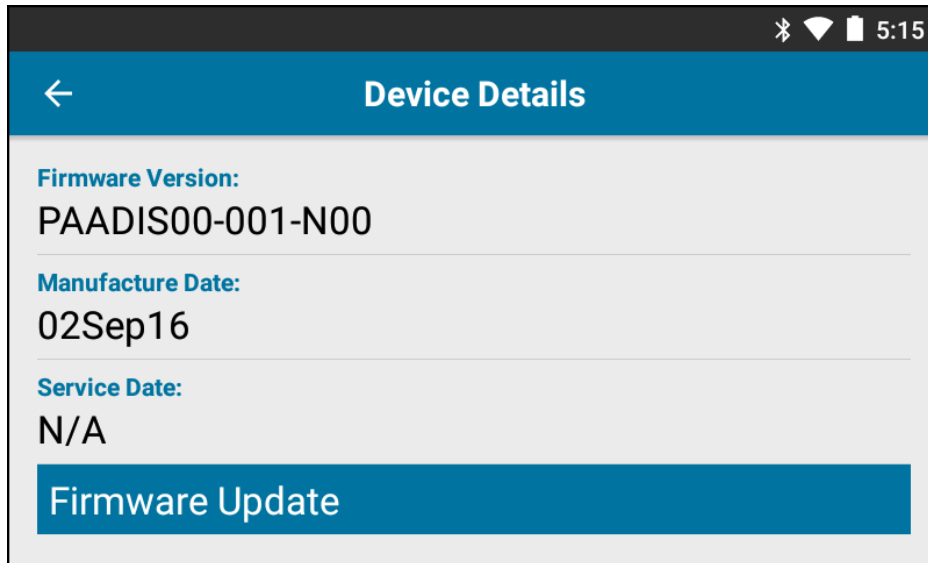
Lecteur	Appareil hôte
RS5000	WT6000, WT41N0, WT6300, WT6400
RS5000x	WT6000, WT6300, WT6400

1. Connectez l'appareil hôte directement à votre PC à l'aide d'un câble USB.
2. Sur le PC, téléchargez le package de mise à jour du micrologiciel à partir du site Web d'assistance Zebra.
  - a) Rendez-vous sur [zebra.com/rs5000-info](https://zebra.com/rs5000-info) et sélectionnez le modèle approprié dans le menu déroulant **Get Support (Obtenir une assistance)**.
  - b) Sélectionnez l'onglet **Downloads (Téléchargements)** sur la page d'assistance.
  - c) Téléchargez le nouveau fichier du micrologiciel.
3. Enregistrez le fichier de mise à jour du micrologiciel sur le terminal de l'appareil hôte dans le dossier /sdcard/Android/data/com.symbol.ddevicecentra/files/.
4. Connectez le lecteur à l'appareil hôte.  
Reportez-vous à la section [Connexion du lecteur à un appareil hôte](#) pour obtenir des instructions sur la connexion du câble.
5. Sur l'appareil hôte, appuyez sur :  > 

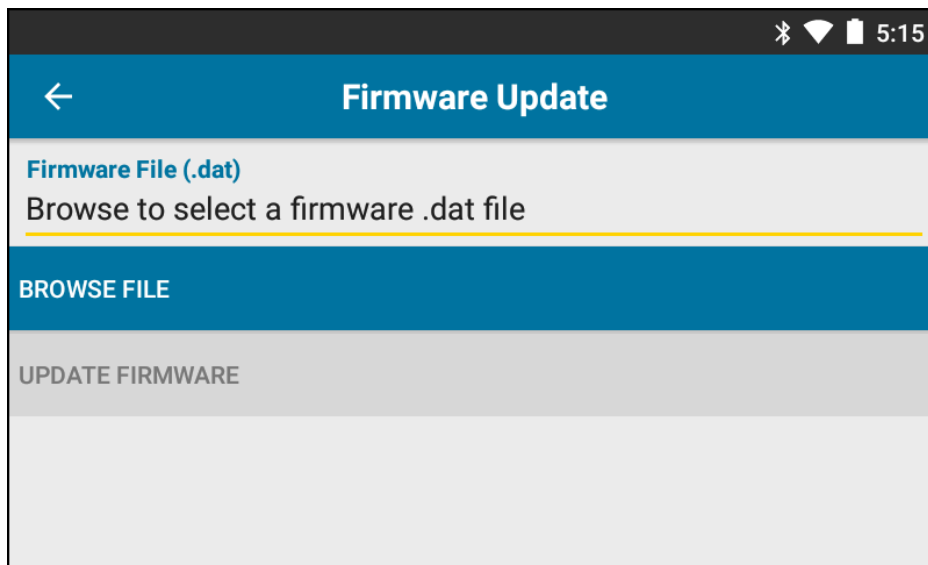


6. Dans l'onglet **Peripherals (Périphériques)**, appuyez sur les informations de périphérique du RS5000/RS5000x pour ouvrir l'écran **Device Details (Détails de l'appareil)**.

- Faites défiler jusqu'au bas de l'écran **Device Details (Détails de l'appareil)** et appuyez sur **Firmware Update (Mise à jour du micrologiciel)**.

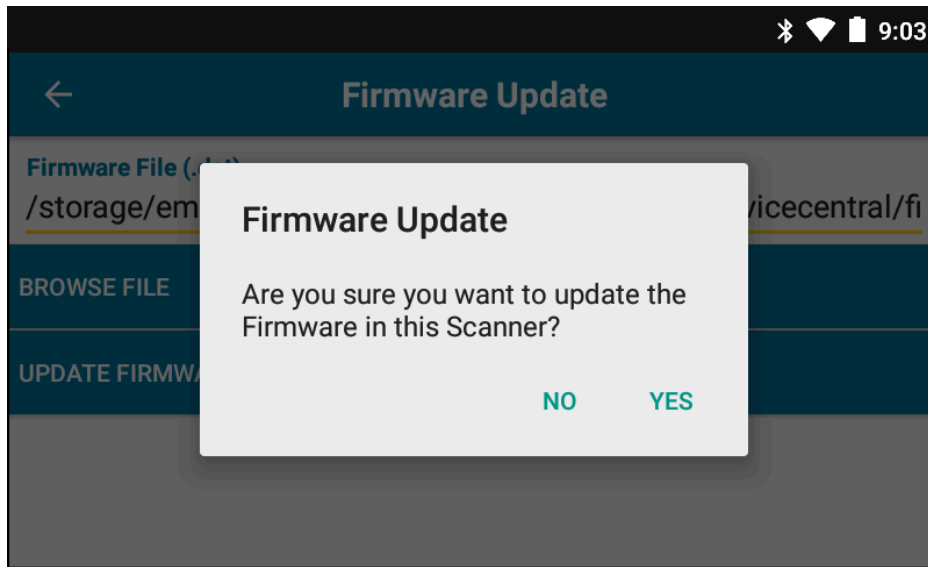


- Appuyez sur **Browse File (Parcourir les fichiers)** et sélectionnez le fichier de mise à niveau du micrologiciel.

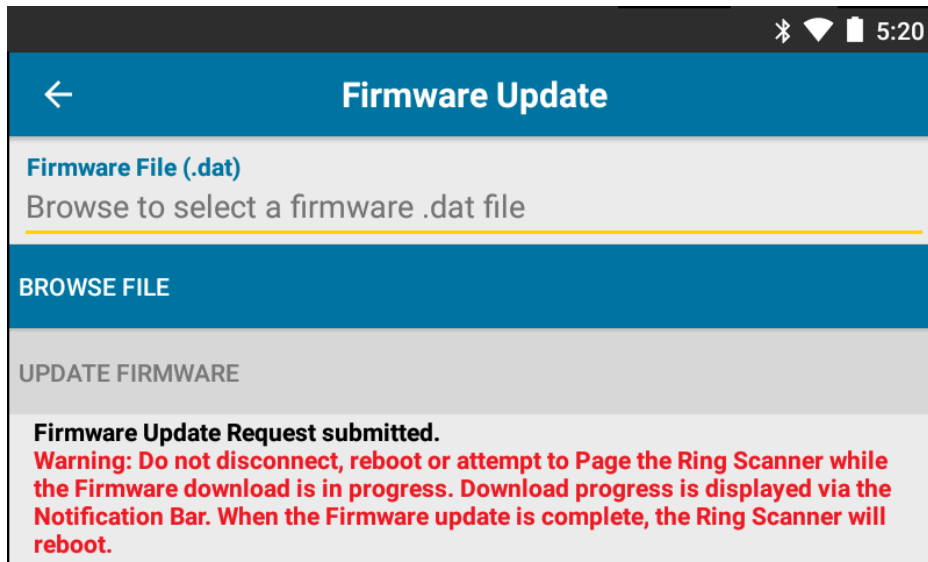


- Appuyez sur **Update Firmware (Mettre à jour le micrologiciel)**.

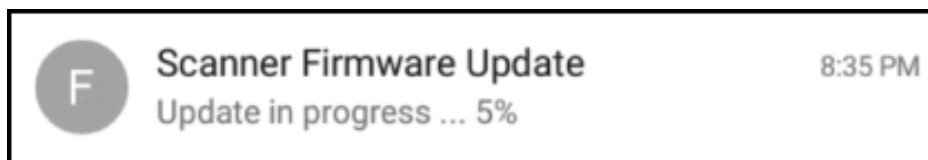
10. Appuyez sur **Yes (Oui)** pour confirmer la mise à jour du micrologiciel.



**ATTENTION :** Lorsque la mise à jour du micrologiciel commence, ne débranchez pas le lecteur.



11. Suivez la progression de la mise à jour du micrologiciel à partir de la barre de notification de l'appareil hôte.



12. Une fois la mise à jour terminée, redémarrez le lecteur en le déconnectant et en le reconnectant à l'appareil hôte.
13. Affichez la nouvelle version du micrologiciel sur l'écran **Device Details (Détails de l'appareil)** de l'appareil hôte.

## Remplacement de la sangle de fixation au doigt

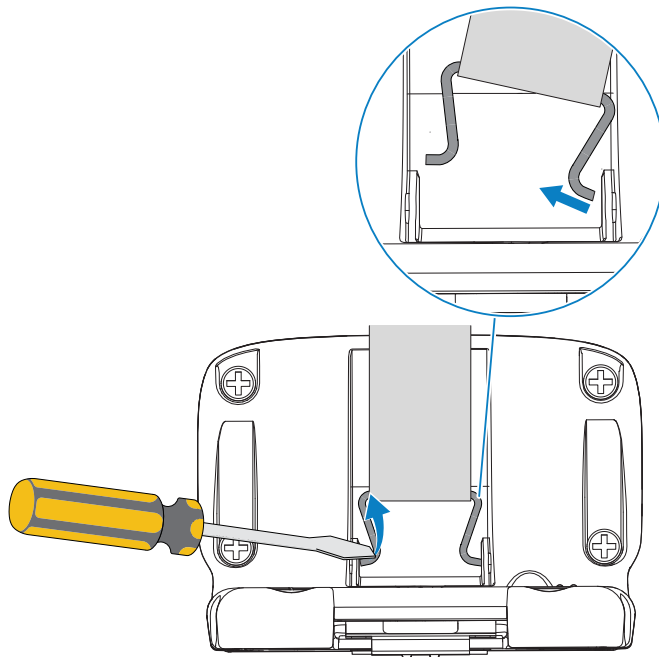
La sangle de fixation au doigt peut être changée à chaque utilisateur ou lorsqu'elle est usée.

1. Appuyez sur la languette de desserrage de la sangle de fixation au doigt.
2. Faites glisser la sangle de fixation au doigt hors du bloc déclencheur.
3. Poussez la sangle de fixation au doigt dans le bloc déclencheur jusqu'à ce que la languette s'enclenche.
4. Insérez votre index dans la sangle de fixation au doigt. Serrez la sangle et appuyez sur le dispositif de fermeture.
5. (En option) coupez la partie redondante de la sangle de fixation au doigt.

## Remplacement de la sangle de fixation au doigt RS5000x

La sangle de fixation au doigt peut être changée pour chaque utilisateur ou remplacée lorsqu'elle est usée.

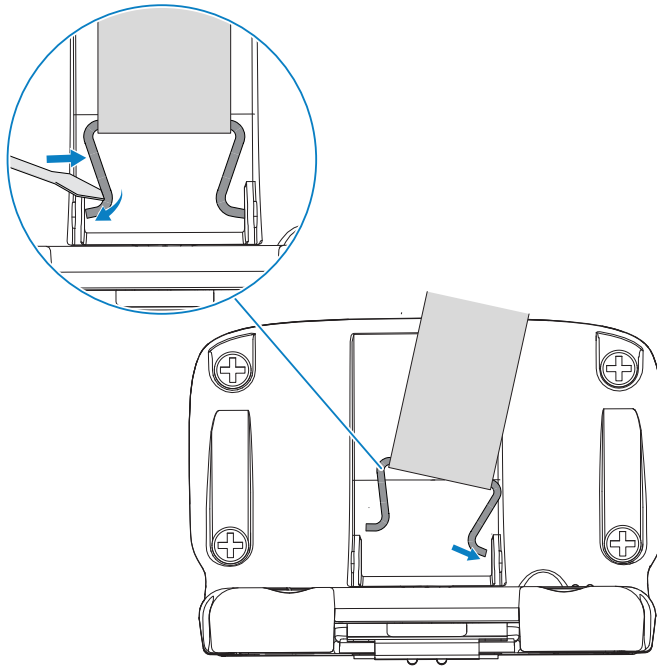
1. Ouvrez la boucle de la sangle.
2. Retirez la sangle de la boucle.
3. À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, dégagez la goupille de sangle du bloc déclencheur.



4. Guidez un côté de la nouvelle goupille de sangle dans une fente du bloc pivotant du déclencheur.



- Utilisez le tournevis pour pousser l'autre côté de la goupille de la sangle dans son logement.



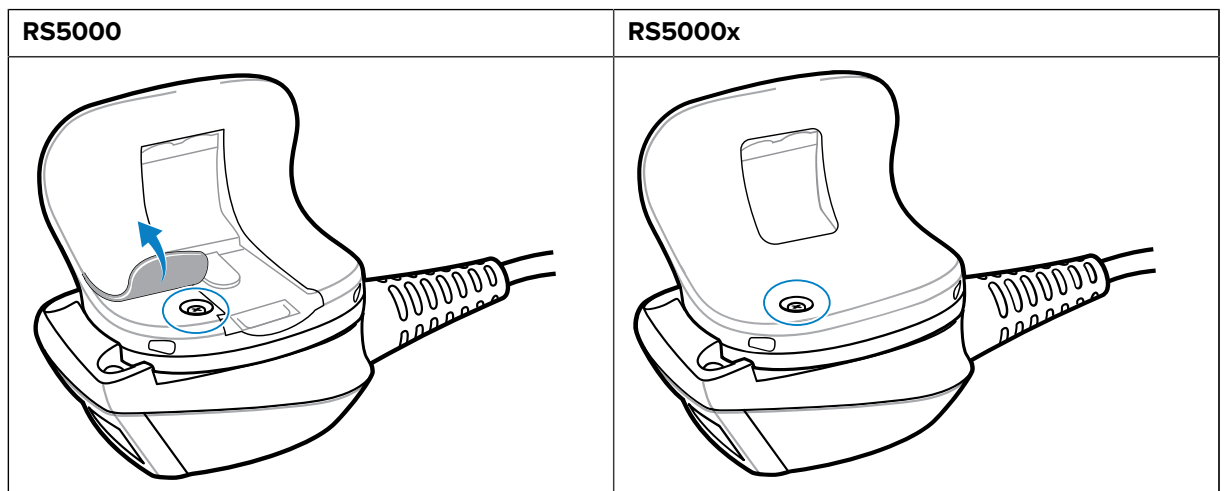
- Retirez la sangle de fixation au doigt par la boucle.

## Remplacement du bloc déclencheur

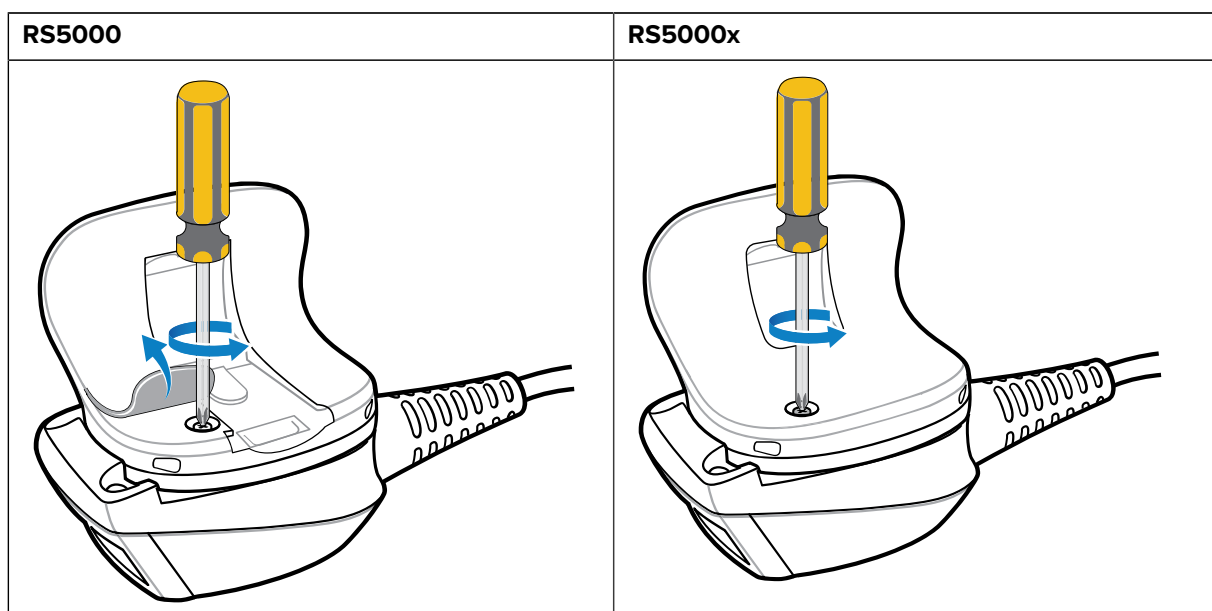
Lorsqu'il est usé, le bloc déclencheur peut être remplacé.

Avant de le remplacer, déconnectez l'appareil de l'ordinateur hôte.

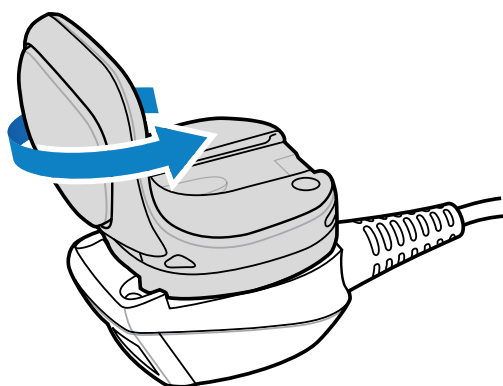
- Tirez la sangle de fixation au doigt hors du fermoir/de la boucle pour faciliter l'accès à la base du bloc déclencheur.
- Retournez le lecteur.
- (RS5000 uniquement) Soulevez le bord du coussinet et localisez la vis de réglage.



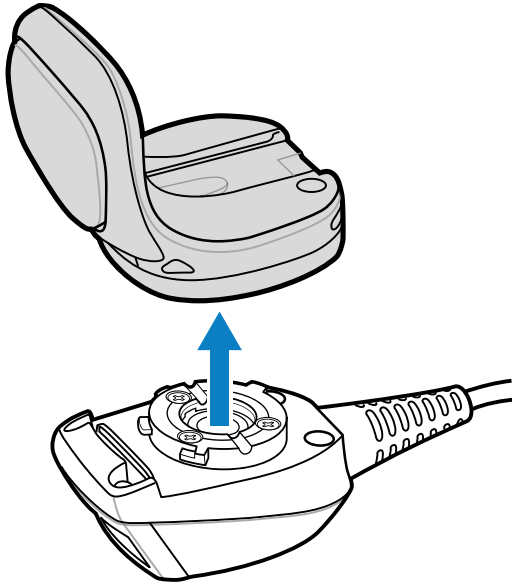
4. Retirez la vis de réglage avec un tournevis cruciforme.



5. Tournez le bloc déclencheur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la fenêtre de lecture s'aligne sur le déclencheur de lecture.



6. Enlevez le bloc déclencheur du dispositif de lecture.



7. Alignez le bloc déclencheur de remplacement sur le dispositif de lecture.
8. Tournez le bloc déclencheur d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Nettoyage

Nettoyez régulièrement le lecteur pour garantir sa longévité et son bon fonctionnement.



**ATTENTION :** Portez systématiquement une protection oculaire.

Lisez les étiquettes d'avertissement sur les produits de type air comprimé ou alcool avant de les utiliser.

Si vous devez utiliser tout autre produit pour des raisons médicales, contactez Zebra pour plus d'informations.



**AVERTISSEMENT :** Évitez de mettre ce produit en contact avec de l'huile chaude ou tout autre liquide inflammable. Si cela devait se produire, débranchez l'appareil et nettoyez-le immédiatement en respectant les instructions contenues dans ce manuel.

### Composants actifs des produits d'entretien approuvés

Tous les composants actifs d'un produit d'entretien doivent être composés d'un, ou d'une combinaison, des produits suivants :

- alcool isopropylique.
- eau de javel/hypochlorite de sodium
- peroxyde d'hydrogène
- liquide vaisselle doux

### Composants nocifs

Les produits chimiques suivants peuvent endommager les plastiques du lecteur et ne doivent donc pas entrer en contact avec eux :

- solutions d'ammoniac
- composés d'amines ou d'ammoniac
- acétone
- cétones
- éthers
- hydrocarbures aromatiques et chlorés
- solutions alcalines aqueuses ou alcoolisées
- éthanolamine
- toluène
- trichloroéthylène
- benzène
- acide carbolique
- TB-lysoforme

### Instructions de nettoyage

- N'appliquez pas de produit liquide directement sur le lecteur.
- Humidifiez un chiffon doux ou utilisez des lingettes préalablement humidifiées.
- N'enroulez pas l'appareil dans le chiffon. Essuyez délicatement l'appareil.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne s'accumule autour de l'écran ni à d'autres endroits de l'appareil.
- Laissez l'appareil sécher à l'air libre avant de l'utiliser.

### Remarques spéciales sur le nettoyage

Ne manipulez pas le lecteur lorsque vous portez des gants en vinyle contenant des phtalates. Une fois que vous avez ôté les gants, lavez-vous les mains pour éliminer tout résidu de contaminant avant de manipuler l'appareil. Si vous utilisez un produit à base de l'un des composants nocifs indiqués ci-dessus (tel qu'un désinfectant pour les mains contenant de l'éthanolamine), veillez à bien vous sécher les mains avant de manipuler le lecteur afin d'éviter d'endommager les pièces en plastique.

### Fréquence de nettoyage

La fréquence de nettoyage dépend des environnements dans lesquels le terminal mobile est utilisé. Nettoyez-le aussi souvent que nécessaire. Dans un environnement salissant, il est conseillé de nettoyer périodiquement la fenêtre de lecture du lecteur pour des performances optimales.

## Nettoyage du boîtier

Nettoyez régulièrement le boîtier pour garantir le fonctionnement et la longévité du lecteur.

Matériel requis :

- Lingettes alcoolisées
1. Nettoyez le boîtier à l'aide d'une lingette alcoolisée.

2. Si nécessaire, répétez la procédure.

## Nettoyage de la fenêtre de lecture

Nettoyez régulièrement la fenêtre de lecture pour garantir le fonctionnement et la longévité du lecteur.

Matériel requis :

- Papier optique

Essuyez régulièrement la fenêtre de lecture du lecteur avec du papier optique ou tout autre matériau de nettoyage d'équipement optique, par exemple un nettoyant pour lunettes.

## Nettoyage du connecteur

Nettoyez régulièrement le connecteur pour garantir le fonctionnement et la longévité du lecteur.

Matériel requis :

- Bâtonnets ouatés
- Alcool isopropylique
- Bombe d'air comprimé avec tige

1. Déconnectez le lecteur du terminal portable.
2. Trempez un bâtonnet ouaté dans de l'alcool isopropylique.
3. Passez-le à plusieurs reprises sur le connecteur.



**REMARQUE :** Veillez à ne laisser aucun résidu de coton sur le connecteur.

4. Répétez les étapes 3 à 5 avec un coton-tige sec.
5. Nettoyez la zone du connecteur avec de l'air comprimé en approchant l'extrémité de la tige/buse à environ 1,3 cm de la surface.



**REMARQUE :** Ne dirigez pas la buse vers vous-même et d'autres personnes. Assurez-vous que la buse ou la tige n'est pas dirigée vers votre visage.

6. Vérifiez la présence de graisse ou de salissure dans la zone.
7. Si nécessaire, répétez la procédure.

## Dépannage

Le tableau suivant contient des informations de dépannage de base.

**Tableau 8** Dépannage du RS5000/RS5000x

Symptômes	Cause probable	Action
L'indicateur de visée ne s'affiche pas lorsqu'on appuie sur le déclencheur.	Le câble d'interface est mal branché.	Vérifiez que le câble d'interface est bien branché.
	L'appareil n'est pas alimenté.	Le lecteur est alimenté par le terminal portable. Vérifiez que le terminal portable dispose d'une batterie chargée.

**Tableau 8** Dépannage du RS5000/RS5000x (Continued)

Symptômes	Cause probable	Action
	L'application de lecture du terminal portable n'est pas exécutée.	Lancez l'application de lecture du terminal portable.
L'appareil ne décode pas les codes-barres.	Code-barres illisible	Vérifiez que le code-barres n'est pas défectueux, par exemple taché ou endommagé.
	La fenêtre de lecture est sale.	Nettoyez la fenêtre de lecture avec un chiffon, tel qu'un chiffon pour verres optiques. N'utilisez pas de chiffon humecté de lotion.
	La symbologie n'est pas activée.	Consultez votre administrateur système.
De la condensation apparaît sous ou sur la fenêtre de lecture.	Le lecteur à bague a été utilisé dans une chambre froide, puis dans un environnement chaud et humide.	Essuyez la condensation de la fenêtre de lecture à l'aide d'un chiffon doux.  Pour la condensation à l'intérieur de l'appareil, dédiez un lecteur à bague à un usage en chambre froide et un autre aux environnements chauds et humides. Ne passez pas d'un environnement à un autre avec le même lecteur à bague.
L'appareil ne se connecte pas au terminal hôte portable.	Le lecteur ne correspond pas à l'appareil hôte.	Contactez votre administrateur système pour connaître l'appareil approprié.

## Recommandations ergonomiques

Le lecteur permet à l'utilisateur de bénéficier des avantages suivants :

- Réduire ou éliminer les mouvements répétitifs.
- Maintenir une position naturelle.
- Réduire ou éliminer toute force excessive.
- Conserver les objets fréquemment utilisés à portée de main.
- Effectuer toutes les tâches à une hauteur correcte.
- Réduire ou éliminer les vibrations.
- Réduire ou éliminer toute pression directe.
- Prévoir un dégagement suffisant.
- Prévoir un cadre de travail approprié.
- Améliorer les procédures de travail.

